



Loving music

D

Turbo Weight

für Rega 300-600-900 / RB 250 nur mit RB300 Endstück



Deutsch

Wir gratulieren Ihnen zum Erwerb des *Turbo Weights*. Bei Nadelbewegungen in der Rille wird das Standardgegengewicht des Rega Tonarms zum Schwingen angeregt und kann dadurch Abtastfehler verursachen, die sich Klangverschlechternd auswirken. Als Ergebnis der Konstruktion des *Turbo Weights* (tiefer Schwerpunkt) und einer direkten Abkopplung durch die präzise Fertigungsweise wird das *Turbo Weight* beim Abspielen nicht zum Schwingen angeregt.

Um diese Klangoptimierung zu erreichen, befolgen Sie bitte die folgenden einfachen Instruktionen.

1. Bringen Sie den Tonarm in die Ruheposition und nehmen Sie das Standardgewicht vom Tonarm.
2. Reinigen Sie das Tonarmrohrende, auf dem das Turbo Weight platziert wird.
3. Schieben Sie das Turbo Weight auf das Tonarmrohr und stellen Sie das Auflagegewicht Ihres Abtasters nach der Herstellerangabe ein. Anschließend fixieren Sie das *Turbo Weight* mit der angebrachten Rändelschraube in dieser Position.

clearaudio electronic® GmbH

Spardorfer Str. 150 • D-91054 Erlangen • Tel. +49 9131 40300100 • Fax +49 9131 40300119
www.clearaudio.de • www.analogshop.de • info@clearaudio.de
clearaudio © 2016



Vist us on Facebook



Loving music

D

Turbo Weight

für Rega 300-600-900 / RB 250 nur mit RB300 Endstück



Deutsch

Wir gratulieren Ihnen zum Erwerb des *Turbo Weights*. Bei Nadelbewegungen in der Rille wird das Standardgegengewicht des Rega Tonarms zum Schwingen angeregt und kann dadurch Abtastfehler verursachen, die sich Klangverschlechternd auswirken. Als Ergebnis der Konstruktion des *Turbo Weights* (tiefer Schwerpunkt) und einer direkten Abkopplung durch die präzise Fertigungsweise wird das *Turbo Weight* beim Abspielen nicht zum Schwingen angeregt.

Um diese Klangoptimierung zu erreichen, befolgen Sie bitte die folgenden einfachen Instruktionen.

1. Bringen Sie den Tonarm in die Ruheposition und nehmen Sie das Standardgewicht vom Tonarm.
2. Reinigen Sie das Tonarmrohrende, auf dem das Turbo Weight platziert wird.
3. Schieben Sie das Turbo Weight auf das Tonarmrohr und stellen Sie das Auflagegewicht Ihres Abtasters nach der Herstellerangabe ein. Anschließend fixieren Sie das *Turbo Weight* mit der angebrachten Rändelschraube in dieser Position.

clearaudio electronic® GmbH

Spardorfer Str. 150 • D-91054 Erlangen • Tel. +49 9131 40300100 • Fax +49 9131 40300119
www.clearaudio.de • www.analogshop.de • info@clearaudio.de
clearaudio © 2016



Vist us on Facebook





Loving music

E

Turbo Weight

for Rega 300-600-900 / RB 250 arms require RB 300 end stub



English

Congratulations to your decision to purchase the *Turbo Weight*. The stock weight on your Rega tonearm vibrates as the stylus moves in the groove causing tracking errors that muddy the sound. As a result of its construction (lower angle) and precision machining the *Turbo Weight* does not vibrate in this matter.

To reach this sound-improvement just follow these easy instructions.

1. First set the tonearm to the rest position. Then twist the weight clockwise and pull off.
2. Now clean the end of the tonearmtube, where the *Turbo Weight* should be placed.
3. Slide the *Turbo Weight* forward on the tonearm. Set tracking force by following the manufacturers instructions.
At least fix the *Turbo Weight* in this position with the mounted milled screw.

Clearaudio electronic® GmbH

Spardorfer Str. 150 • D-91054 Erlangen • Tel. +49 9131 40300100 • Fax +49 9131 40300119
www.clearaudio.de • www.analogshop.de • info@clearaudio.de
clearaudio © 2016



Vist us on Facebook



Loving music

E

Turbo Weight

for Rega 300-600-900 / RB 250 arms require RB 300 end stub



English

Congratulations to your decision to purchase the *Turbo Weight*. The stock weight on your Rega tonearm vibrates as the stylus moves in the groove causing tracking errors that muddy the sound. As a result of its construction (lower angle) and precision machining the *Turbo Weight* does not vibrate in this matter.

To reach this sound-improvement just follow these easy instructions.

1. First set the tonearm to the rest position. Then twist the weight clockwise and pull off.
2. Now clean the end of the tonearmtube, where the *Turbo Weight* should be placed.
3. Slide the *Turbo Weight* forward on the tonearm. Set tracking force by following the manufacturers instructions.
At least fix the *Turbo Weight* in this position with the mounted milled screw.

Clearaudio electronic® GmbH

Spardorfer Str. 150 • D-91054 Erlangen • Tel. +49 9131 40300100 • Fax +49 9131 40300119
www.clearaudio.de • www.analogshop.de • info@clearaudio.de
clearaudio © 2016



Vist us on Facebook

